

## A1.35 Жилища и настаняване

- Scopri i diversi tipi di sistemazioni.
- Contatta un proprietario o un'agenzia per affittare una casa.



<b>Апартаментът</b>	<i>(Appartamento)</i>	<b>Договор за наем</b>	<i>(Contratto di affitto)</i>
<b>Къщата</b>	<i>(Casa)</i>	<b>Да наема / наема (перфектен глагол: наех)</b>	<i>(Prendere in affitto / affittare (passato: ho affittato))</i>
<b>Стаята</b>	<i>(Stanza)</i>	<b>Да подписа (договор)</b>	<i>(Firmare (un contratto))</i>
<b>Наемът</b>	<i>(Affitto (canone))</i>	<b>Месечна такса</b>	<i>(Spese mensili)</i>
<b>Наемодателят</b>	<i>(Proprietario)</i>	<b>Условия (например: за домашни любимци)</b>	<i>(Condizioni (es.: per animali domestici))</i>
<b>Договор за наем</b>	<i>(Contratto di locazione)</i>	<b>Отопление</b>	<i>(Riscaldamento)</i>
<b>Депозитът</b>	<i>(Deposito cauzionale)</i>	<b>Обзаведен</b>	<i>(Arredato)</i>

## 1. Esercizi

### 1. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. Здравейте, искам да наема    | a. малогарсоньера близо до центъра.         |
| 2. Колко е наемът               | b. още този месец?                          |
| 3. Трябва ли да платя депозитът | c. за тази обзаведена стая?                 |
| 4. Собственикът каза, че        | d. в наема влиза такса за комунални услуги. |



**1-a:** *Benvenuto, posso chiamarti Melograno fino al centro?* **2-c:** *Quanti si chiamano per quella tassa pagata?* **3-b:** *Vuoi piantare un albero di pesco in un altro mese per questo motivo?* **4-d:** *Il partecipante ha detto che nella nostra città è esistita una tale comunità.*



### 2. Informazioni sul soggiorno in Bulgaria (QR: Audio)

**Compila gli spazi vuoti:** баня, агенцията, стая, кухня, Студиото, Наемът, студио, Депозитът, Студиото, договор, разгледате, собственика

Обява:

Отдава се под наем малко (1) \_\_\_\_\_ в центъра на София. (2) \_\_\_\_\_ е на търсения етаж. Има една (3) \_\_\_\_\_, малка (4) \_\_\_\_\_ и (5) \_\_\_\_\_. (6) \_\_\_\_\_ е 650 лв. на месец. (7) \_\_\_\_\_ е един наем. (8) \_\_\_\_\_ е близо до метро и до голяма болница. Подходящо е за един човек. За повече информация се обърнете към (9) \_\_\_\_\_ „Нов дом“ или пишете имейл до (10) \_\_\_\_\_. Може да (11) \_\_\_\_\_ жилището всеки делничен ден от 18 до 20 ч. След това подписвате (12) \_\_\_\_\_ за наем.

*Informazioni:*

*Alloggio: si trova vicino al centro di Sofia. L'alloggio è in una zona molto tranquilla della città. La città ha una piazza, un piccolo mercato e una banca. Il nome indica 650 persone al mese. Il deposito è indicato con un importo.*

*L'alloggio è situato vicino al parco e alle montagne. L'ingresso è per una sola persona. Per maggiori informazioni vi presentiamo l'agenzia "Nuova casa" oppure scrivete all'indirizzo dell'organizzatore. Potete organizzare gli spostamenti nei giorni feriali dalle 18:00 alle 20:00. Dopodiché, per l'iscrizione, pagate la quota indicata.*

*(1) студио, (2) Студиото, (3) стая, (4) кухня, (5) баня, (6) Наемът, (7) Депозитът, (8) Студиото, (9) агенцията, (10) собственика, (11) разгледате, (12) договор*



### 3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta. (QR: Audio)

1. Какво предлага жената? (*Che tipo di proprietà è stata venduta?*)
  - a. Свободна стая без мебели
  - b. Обзаведен апартамент под наем
  - c. Къща за продажба
2. Какво пита мъжът? (*Cosa chiede l'uomo?*)
  - a. Дали да прехвърли договора на друго лице
  - b. Дали може да купи къщата с кучето
  - c. Дали може да наеме стая за един месец

1-b 2-c

### 4. Scegli la soluzione corretta

1. Аз \_\_\_\_\_ малък апартамент близо до \_\_\_\_\_ (*Ci chiamiamo un piccolo appartamento vicino all'università.*)  
 a. наемат      b. наемаш      c. наемам      d. наема
2. Тя \_\_\_\_\_ собственика за наема и депозита \_\_\_\_\_ по телефона. (*Io invio messaggi via e-mail e rispondo al telefono.*)  
 a. питаш      b. питам      c. питат      d. пита
3. Ние \_\_\_\_\_ мебелиран апартамент с една \_\_\_\_\_ спалня под наем. (*Non trasmettiamo la pubblicità con una sola copia per nome.*)  
 a. търсите      b. търсим      c. търся      d. търси

1. наемам 2. пита 3. търсим

### 5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

#### а. Телефон до агенция за апартамент

- Клиент:** *Добър ден, търся апартамент под наем в кв. „Раковски“ и искам информация.*  
*(Buongiorno, sto cercando un appartamento in affitto nel quartiere. "Rakowsky" e informazioni correlate.)*
- Брокер от агенция:** *Добър ден, апартаментът е свободен, наемът е 900 лева на месец.*  
*(Buongiorno, l'appartamento è libero; il canone è di 900 lev al mese.)*
- Клиент:** *Има ли депозит и мога ли да разгледам жилището утре след работа?*  
*(Posso prenotare e fissare una visita per vedere l'appartamento dopo il lavoro?)*
- Брокер от агенция:** *Да, депозитът е един наем и можем да уговорим оглед утре в 18:00.*  
*(Sì, la prenotazione può essere fatta a nome tuo e possiamo fissare la visita per le 18:00.)*

1. Къде искаш да живееш — къща или апартамент?
-

## в. Среща със собственика за договор

- Собственик:** *Здравейте, това е квартирата, стаята е тиха, а кухненският бокс е оборудван.  
(Salve, l'appartamento è arredato, la stanza è piccola e la cucina è completamente attrezzata.)*
- Наемател:** *Харесва ми студиото, наемът е 700 лева — включени ли са сметките?  
(Il mio canone è di 700 lev — le utenze sono comprese?)*
- Собственик:** *Да, 700 лева, плюс депозит един наем, и тук ще подпишем договор за наем.  
(Sì, 700 lev; il deposito è di un mese di affitto, poi firmeremo il contratto di locazione a nome tuo.)*
- Наемател:** *Добре, прочетях договора и след това ще подпишем и ще платя депозита.  
(Bene, consegnerò l'appartamento e poi verrai a firmare il contratto di affitto.)*

1. Колко е наемът и плаща ли се депозит?

---

## 6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante. (QR: IA+)

1. Вие видяхте обява онлайн за апартамент под наем. Напишете кратък отговор по телефона или чрез съобщение и запазете оглед. (Използвайте: апартамент, запазвам оглед, свободен)

---



2. Пишете кратко съобщение на наемодателя и кажете, че искате обзаведен апартамент и кога можете да влезете. (Използвайте: обзаведен, апартамент, ключове)

---

## 7. Scrittura: Email (QR: IA+)

Здравейте,  
Казвам се **Иван Петров**. Аз съм **собственик** на малък **апартамент** до метрото „Опълченска“ в София.  
Апартаментът е **мебелиран** – има спалня, малка всекидневна и кухня. **Наемът** е 650 лв. на месец. **Депозитът** е един наем. В наема не са включени **комунални услуги** (ток, вода, интернет).  
Ако имате интерес, можем да направим оглед в събота или неделя.  
Поздрави,  
Иван Петров



**Scrivi una risposta appropriata:** *Здравейте, интересувам се за апартамента. / Искам да направя оглед в ... / Колко е депозитът и ...*

---



---



---